ФОНТАРГ

... ДРУЗЯМ ТА ЗНАЙОМИМ

№34 2015



За підтримки Полтавської ОДА



ЧЕТВЕРТИЙ
МІЖНАРОДНИЙ
ФЕСТИВАЛЬ

VORSKLA-
ROCK'N'BALL



29-30

ГОЛОВНА СЦЕНА
АКУСТИЧНА СЦЕНА
МИСТЕЦЬКИЙ МАЙДАНЧИК
ФУТБОЛ

ШО ТУТ У НОМЕРІ:







Майже три роки пішло на запис п’ятого альбому групи Трансформер, який отримав назву Останній Кордон. Саме так називається одна з пісень, які вже раніше команда презентувала на радіо. Прикметно, що пісня, яка дала назву альбому,спочатку мала ліричну лінію, але настільки переплелася з подіями в країні, що її трактування стало багатозначним.

Нове творіння полтавських рокерів насичене соціально-жорстким роком та лірично-реалістичною альтернативою. Гармонійно підкреслений глибоким вокалом лідера гурту, цей альбом дає змогу випустити свої емоції.

Про те як творився альбом ми за кавою поговорили з фронтменом гурту Валерою як то кажуть про життя та новий альбом.

ТРАНСФОРМЕР

Валеро, перше питання, можливо, тобі не сподобається, проте мені давно кортіло запитати: ви ж гурт полтавський, а презентацію альбома робили в інших містах. Чому так, невже невпевнені у місцевому слухачі?

Ха, тут ти не вгадав! Це запитання мені задавали вже неодноразово. Є дві дуже схожі, на перший погляд, речі: одна - зіграти нові пісні й розповісти про новий альбом, друга – презентувати його в себе вдома. Можливо, різниця й не дуже помітна, проте є одне правило, якщо не готовий зробити щось добре, то просто не роби.

Ми грали на тих майданчиках, де були абсолютно впевнені в тому, що представимо наш матеріал так, як нам хочеться, аби глядач зрозумів нашу концепцію. В Полтаві, за збігом багатьох обставин, такої можливості в нас не було. Команда довго готувалась, і мушу зізнатись, мені лячно виходити на сцену. Не можу стверджувати це від усього колективу – це особисто моє.



За три роки нарешті перший офіційний альбом. Як вважаєш, це багато чи мало?

ОСТАННІЙ КОРДОН

Якби я будував будинок, я б відповів на це запитання. А у творчості іноді і місяць – багато, іноді – і п’яти років замало. Пісні, які увійшли до альбому, з’явились не водночас, можеш вважати це нашим фінальним звітом. Найпростіше – набити матеріал, відрепетирувати його до автоматизму й видати. Таке можна робити раз на рік чи на два. Та чим більше ти граєш, скажімо, ту чи іншу пісню, по-перше, отримуєш зворотню реакцію від залу, по-друге, часто під час репетицій хтось пропонує щось додати чи змінити.

Якщо ідея подобається, пісня змінюється, і згодом, можливо, знову щось додасться.

Я хочу сказати, що від моменту написання пісні до дого стану, коли вона припиняє видозмінюватись – шлях довгий, подекуди – безкінечний, оскільки оцінити і зрозуміти, де він, цей оптимум, це не питання тижня або місяця.

Заплутались всі ролі давно,
Як у акторів із німого кіно,
На перший погляд все
Дуже просто.

Та це давно не сон, вже не сон,
Ти перейшла останній кордон.
Нас хвилями несе,
Ми зруйнували все,
Ще крок і вже нічого нема.

Надівши нову маску, тиснеш курок,
Закривши очі, робиш новий ковток,
Чекати далі більше сили нема,
І ти вже змінюєшся знову сама.



Транс-Формер

Останній кордон

1. Останній кордон
2. Я благаю повертайся у мої сни
3. Ніч, 4. Весна
5. Каламутна вода
6. Земля моя
7. Тисну рестарт
8. Де ти вітер
9. Наступний рівень життя
10. На останньому поверсі

Навіть зараз я до кінця не впевнений, що пісні, які увійшли до цього альбому, як, власне, і до попередніх, не будуть в подальшому видозмінюватись. Творчість – це питання душевного стану: ось вранці прокинувся, прожив день, ввечері прийшов на репетицію. Матеріал ніби той самий, а все інше змінилось. Просто іноді приходить відчуття, що ось саме це – і є те, що потрібно.

«Останній Кордон» - це не від того, що все, ось він, той момент,, коли гурт свою справу зробив і можна уходити?

Більша частина нашого життя – це музика, і думок про те, аби зупинитися, або кинути все, нам в голову і не приходило. Це не питання творчості, скоріш – соціального навантаження. Всі ми люди, в кожного є родина, робота, друзі, які в нашому житті посідають не менш важливе місце, ніж музика.

За роки творчого шляху ми навчились поєднувати певні моменти. Скажу простіше: музика – це частина нас, а ми – частина музики, і якщо навіть спробувати забрати одну із складових – то вже будемо не ми.

ТРАНСФОРМЕР

Я собі не уявляю життя без гурту і не бачу іншого майбутнього.

Як це - робити презентацію нового альбома зараз?

Не ти перший задав це питання, і відповідати на нього складно. Дивись, в першу чергу ми – музиканти, і за двадцять років, повір, це діагноз. Вже потім все інше. Полтава розташована майже в центрі країни, і ми за можливості виступаємо і в інших регіонах, ділимось своєю творчістю, і це знаходить відгук у серцях людей. Це фактор створюючий і об'єднуючий. Земля, по якій ти ходиш, традиції, і головне – почуття. Ми – нація дуже імпульсивна, як мені видається, при цьому поважаємо не лише своє коріння, але з повагою відносимось і до інших культур. Ми грали і в клубах, і на оупенейрах, грали навіть на березі моря, проте все сходиться до одного: як ти відносишся до слухача то таку віддачу отримуєш у відповідь. Якщо нам вдалося достукатись до людини, можливо не напряму, принаймні, змусили людину хоч на мить замислитись, значить свою програму мінімум ми вже виконали. Нам, якщо чесно, однаково, що і як думає людина до концерта, важливо лише те, що він



ОСТАННІЙ КОРДОН



забере із собою після нього.

Ніби все це добре, та є поняття формату і неформату і вічної війни між ними, олдскул там, нью-хвиля й холівари. Тримаю в руках диск, а на обкладинці – щось біле й брудне. Що сталось, фантазія скінчилась чи не витачило коштів?

Трансформер альбом “Останній кордон” 2015Вибір обкладинки диску виявився не таким простим. Якщо придивитись, то побачиш, як внизу горить вогонь. А що як не вогонь, розжене туман? Людям властиво бачити те, що ім ближче, ти ось, наприклад, побачив туман, а хтось помітить вогонь. Я буду радий, якщо людина, прослухавши диск, сприйме це так, як бачимо ми: під час мороку вогонь розсіє туман, як сонце розтоплює сніг.

ЗАЩИТНИКИ БРАТЬЕВ МЕНЬШИХ

Среди этих защитников животных можно выделить несколько групп. Начнем с наиболее официальных, т.е. тех, которые предпочитают мирными путями решить все вопросы.

К таким можно отнести организацию Международный фонд благосостояния животных (IFAW). Ежегодно членами Фонда проводится “Неделя в защиту животных”, которая привлекает к проблемам животных тысячи людей из разных стран мира. Одно из основных направлений Фонда - это спасение животных пострадавших от природных катастроф или промышленных аварий.

Например, его участники известны тем, что спасали птиц после аварии на нефтяном танкере во Франции. Члены этой организации вероятно больше заботятся о благосостоянии животных, т.е. главное чтобы животное не испытывало страданий, а все остальное для них не так важно. Многие западные организации, которые занимаются зоозащитной деятельностью, не требуют прекращения эксплуатации животных или убийства их для потребления, они просто добиваются того, чтобы перед смертью животные себя хорошо чувствовали и не испытывали страданий.

Конечно, такое положение вещей иногда устраивает “сильных мира сего”, что приводит к принятию решений на законодательном уровне по улучшению условий содержания животных перед убоем. При этом участники этих организаций часто сами допускают употребление в пищу мяса животных.

Организации настроенные более радикально, использующие в своей деятельности бескомпромиссный подход к решению вопросов защиты животных требуют

не улучшения содержания животных в концлагерях. Они добиваются прекращения порочной практики и призывают людей отказаться от употребления в пищу мяса животных, использования продукции тестированной на животных, приобретения товаров из меха и кожи. К таким организациям можно отнести: Люди за этичное отношение к животным (PeTA), В защиту животных (IDA), экологическое движение “Зеленая Молния”.



Эти организации используют разные методы борьбы за права животных. Да, именно за права, так как они считают, что у животных тоже есть неотъемлемые естественные права.

В борьбе за спасение животных наиболее радикальными путями идет Фронт освобождения животных (ALF), который в своих действиях руководствуется принципами ненасилия и прямого действия. Участники Фронта поджигают научные лаборатории, трейлеры перевозящие мясо и закусочные МакДональдс. Также на их счету сотни (если не тысячи) разбитых витрин меховых магазинов.

Помимо причинения вреда собственности, они освобождают тысячи животных с ферм и научных лабораторий. Например, в 2001 году они освободили: 3000 норок, 1047 уток и утят, 469 цыплят, 200 лошадей и сотни других животных.

Несколько лет назад Фронт освобождения животных был включен Федеральным бюро расследований в список террористических организаций “преследующих особые интересы”.

Kazik Staszewski



Польский андеграунд всегда ассоциировался двумя направлениями Death\ Doom металлом и панком. Из первого в голову сразу приходит Vader и группа Neolitic. Со вторым, всё значительно лучше тут и Будка Суфлера, Леди Панк, а самое главное Казик Сташевский (Kazik Staszewski, полное имя Kazimierz Piotr Staszewski) и группа Kult. Если Нина Хаген это бабушка панка для немцев, то Казик - его дедушка или хотя бы папа для поляков. Трудно сравнить его с совковым аналогом Летовым ил Ником Рок-н-Роллом, не в музыкальном плане, не в эмоциональном. Казик для поляк это значительно больше. В отличии от них он не только боролся с системой, он делал это качественно. Его музыка - не тупое переигрывание западного панка, и не музыкальный декаданс совкового. Он взял всё хорошее из Британского панка и добавил сюда польский колорит, который является не чем иным как смесью польской, еврейской и цыганской культуры. В его композициях можно встретить элементы и фолька, и фанка, и регги и даже хип-хопа. Музыка его хороша до безобразия! Постоянно меняясь

группа Kult

Казик и Культ до сих пор успешно существует пишут альбомы и дают концерты, на которые ходят не только 15-летние недоросли, а и старые олдовые панки которые помнят Казика молодым. Кроме этого, имея чёткую жизненную позицию, Казик вместе с польским журналом Nigdy Wiecejучаствует в рамках программы «Музыка против расизма» в антифашистских музыкальных акциях.

Первой группой в которой играл Казик была группа - Poland, основанной (робертом Шмидтом (Robert Schmidt) и играла в 1979-1980 гг. Где были сыграны такие песни, как Młodzi Warszawiacy и Wojny. Позднее был членом таких групп как: Novelty Poland, Kult, Kazik na Żywo, El Doopa, Buldog. Также работает соло. Оказал огромное влияние на польскую музыку последних 25 лет. Считается предшественником польского панк-рока, рэпа и альтернативной музыки.

В 1979 году выступал в группе Poland. В 1981 году основал группу Novelty Poland. В 1982 году основал группу Kult. В 1991году начал сольную карьеру.

Группу Kult обожают фанаты за прекрасную атмосферу на концертах, а также за нетрадиционные, оппозиционные песни. Первые их тексты во многом отражали интерес Сташевского и других членов группы к Библии. Песни группы критиковали социалистическую систему, нелепости государственного аппарата, католическую церковь и архаичные национальные традиции. Первый концерт Kult состоялся в июле 1982 года в варшавском клубе “Remont” (“Ремонт”). В то время группа играла рок-альтернативную музыку. Характерным и узнаваемым элементом звучания группы были клавиши и духовая секция, а также голос Казика и его провокационные тексты, в которых он комментирует окружающую его реальность.
Kult сегодня является одной из самых значительных рок-

групп на польской музыкальной сцене. Их тексты и музыка вдохновляют новое поколение молодых людей. Песни, написанные 20 лет назад, по-прежнему остаются актуальными и являются песнями-гимнами разгневанного поколения. Конечно, это благодаря переплетенным в них злости и радости, разочарования и счастья, смысла жизни и ерунды.

Первым сольным альбомом Казика был „Spalam się” с композициями „Dziewczyny”, „Spalam się” и „Jeszcze Polska”, в которой сенатор Ян Шафранек (Jan Szafraniec) нашёл плагиат на гимн Польши и подал в суд. Дело позже закрыли.

В следующем альбоме „Spalaj się!” песня „100 000 000” с припевом: «Валенса дай наши сто млн!» Эта работа была ранее выступала на фестивале в Сопоте. Вызвало общенациональную дискуссию и была предметом новостей каждый день. Казик сослался на предвыборные обещания, которые не выполнил Лех Валенса. Песню прокомментировал президент Лех Валенса, признавая её хорошей рекламу для себя.

В 1995 вышел альбом „Oddalenie” записанный в домашней студии. В альбоме была песня «Лысый едет в Москву» со ссылкой на отъезд тогдашнего премьер-министр Юзефа Олексы в Москву во время военной агрессии России в Чечне.

Наибольший успех альбома «12 центов», записанный в 1997 году с хитом с «12 центов». Альбом включает в себя песни, написанные для фильма Олафа Любашенки (Olaf Lubaszenki) «Štós».

В 2000 году появился «„Melassa” z przebojami „4 pokoje” , с работами в дуэте с Эдитой Бартошевич (Edytą Bartosiewicz) и „Mars napada” и „Gdybym wiedział to co wiem»

Казик также записал два альбома, которые содержат свои собственные интерпретации песен Курта Велла и Ника Кейва (Melodie Kurta Weill’a i coś ponadto - 2001) а также Тома

группа Kult



Вэйтса (Piosenki Toma Waitsa - 2003) (перевод песен Романа Колаковского (Romana Kołakowskiego).

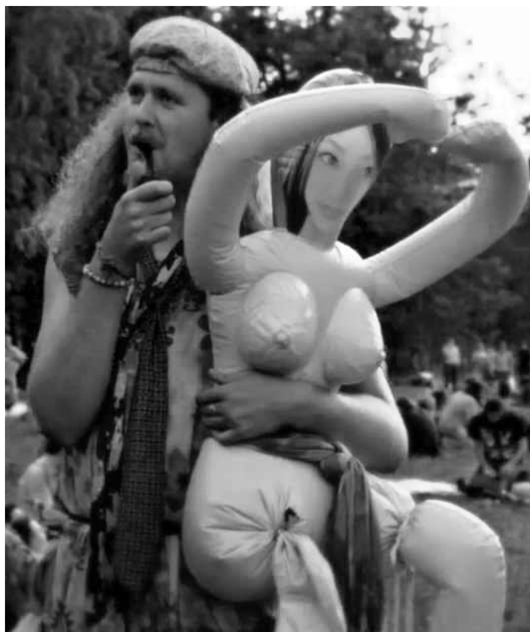
В 2004 году выпустил альбом „Czterdziesty Pierwszy” (Сорок первый) с песней „Polska płonie” (Польша в огне), годом позже „Los się musi odmienić” с этого альбома некоторые песни были саундреком к фильму „Rozdroże Cafe” режиссера Лешка Восиевича (Leszka Wosiewicza), в котором Казик сыграл эпизодическую роль. Сташевский также записал музыку к фильму „Pitbull”.

В 2008 году вместе с Анджеем Иждебским (Andrzej Izdebskim) выпустил альбом «Сильный Казик Тендерное предложение».
В 2013 году свет увидел довольно интересный альбом с оригинальным названием “Просто”

О Казике и его группе Культ написана книга Лешка Гнойнского (Leszk Gnoińskei) -Kult Kazika почитайте не пожалеете.

Как Максиметров другой мир победил

Начинается история со слов мудрее которых не было еще а верней с этих: Жили –были. Так вот жил-был чел как чел но токо не пил и не трахался. У него часто спрашивали, почему он не пьет и не трахается. Вместо ответа он посылал спрашующих. Ведь он не пил и не трахался ибо противостоял давящему диктату реальности. У него на футболке спереди было написано: дурак.



Люди смотрели, думали - идиот. Когда он мимо проходил, думали: “Дай-ка еще раз на идиота посмотрим”. Смотрели, а на спине было написано: “И ты тоже”. Вот такой это был чел. Любил день за то что он день любил ночь это что это ночь, водку зато что она водка, пиво зато что оно пиво. Не любил лишь эзотериков и похуистов, первых за то что жизнь усложняли вторых за то что упрощали. Вообще нетральный чел был. На дудке играл, стоя на отвесной скале под большой красной луной. Носил длинные волосы и густую черную бороду. В гуру не лез и олдовость свою не показывал, так иногда пройдется по тусам посмотрит как люд живет да и свалит. За, что и прозвали пипла Призраком. Уважал его разный люд. И захоботившийся в бисер и траву пипл, и здоровые бритые на лысо парни в армейских ботинках, и люд ходивший под черным флагом.

А уважали за то, что никуда свой нос не совал и никого жить не учил. Говаривали правда, в былые времена Призрак еще Не был призраком, носил ирокез и объяснял правду жизни

с помощью доброй пиздюлины, но потом то ли в лом ему стало, толи понял, что счастливыми всех быть не заставишь, плюнул на все взял дудку и пошел в горы. Там он и тусовался с духами лесов и гор, плавал в горных реках с русалками, пел старые давно потерявшие свой смысл песни с лешаками.

Изредка к нему приходил Рохатый Дэмон поговорить о насущном своим поделится, да полетать против ветра. В один прекрасный день прилетел Рохатый Дэмон на буре, в одной лапе у него была пионерка в другой фляга с огненной отравой, а на рогах авоська с закуской. Вот он короче и предлагает Призраку : - Слышь чел давай тип того оттопыримся яду попьем, молочных грудей отведаем. Просмотрел на него Призрак ниче не сказал а токо взял дудку да заиграл, и поднялся тогда туман над реками и озерами, побледнела луна, конопляные деревья уши свесили, и звезды засуицыдничали.

Глотнул Рохатый Дэмон яду и говорит : Вот ты мудр, а что стоит твоя мудрость если ты ее держишь в себе и не с кем не делишься, вот ты не пьешь но здоровее ты от этого не стал, вот не трахаешься а счастья у тебе тоже нету, миру насрать на тебя, вот помрешь, превратишься в легенду и за твоим именем пойдут в ад толпы пионеров. В былые времена ты не был мудр но был селен, а достигши мудрости ты ослабел. Ведь мы и только мы находимся на вершине Мира, мы смогли вырваться из оков системы и подкорить свои чувства своей воли.



Улыбнулся Призрак : -Проклят ты, вот что я тебе скажу и страшное на тебе проклятье висит, и пока ты от него не избавишься будешь всю оставшеюся жизнь пить отраву, пока не превратишься в цивила и не умрешь бомжем на вокзале.

Испугался тогда Рохатый Дэмон выронил пионерку поковырялся в носу и говорит:

если отвечаешь за свои слова и видишь мое будущее как эти падающие звезды, то скажи что делать мне чтобы, не у пасть так низко?

- Да есть способ один должен ты описать свои повседневные поступки кратко, и число их должно быть как и число зверя 666, и как закончишь ты их описание так сможешь встать между лунной и солнцем между землей и небом. Либо принять распятье либо разрушить его вот будет твой удел. – ответил ему Призрак.

И призадумался Рохатый Дэмон, покрутил авоськой на рогах, взмыл в небо и полетел придумывать правила да описание своей сущности.

Улыбаясь смотрел ему вслед Призрак сидя в покрытой росой траве и играл старую давно потерявшую смысл мелодию.

А тут шум гам, взрывы вопли, высмыкнули с медитации Максиметрона. Да так резко что он шмякнулся об пол и придавил Кузе хвост. Кот недовольно мяукнул посмотрел на гуру как бы хотя сказать : Что топливо закончилось родной? Или в мире теней траблы завелись?

Но в слух ничего не произнес он уважал себя и не хотел опускаться до низменной человеческой речи. Вышел Максиметрон с балкона прошелся в комнату смотрит а там кто-то видак притащил пиплы все собрались в телик вылупились. А там дома горят, люди в крови с перекошенными лицами куда-то бегут.

-И что это такое ? спросил Максиметрон у пиплов

-Видак –те отвечали ему

- Да я понял, что не картинная галерея, фильм какой ?

- Другой мир

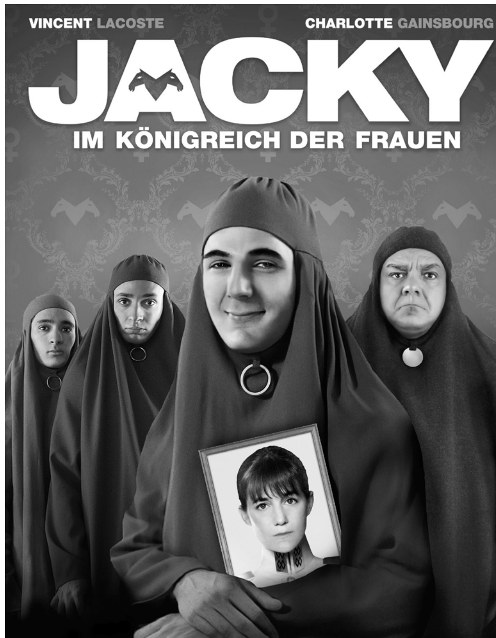
- а ……Другой мир значит

Пошел Максиметрон на кухню открутил ножку у табуретки вернулся назад и как долбанет той ножкой по экрану телика да по видаку. Искры кругом, дым, вопли, пиплы не в понятке.

А Максиметрон лупит чудо техники ножкой от табурета да приговаривает : Здохни паскудный Другой мир, издохни….

Превративши все в кучу битого пластика и стекла гуру отправился на балкон застыл в позе лотоса и вернулся на то место где играл свою мелодию Призрак. Но его уже там не было ушел по делам. Огорчился немного Максиметрон, да что поделаешь у каждого своя дорога. потом подумав немного улыбнулся как никак уничтожил Другой мир.

Джеки в царстве женщин



Представьте тоталитарное религиозное государство, где мужчины и женщины не равны, где правит Военная хунта, во главе которой стоит деспотичный самопровозглашенный генералиссимус. Представили? А теперь представьте, что этот диктатор — женщина, что Военная хунта — сборище престарелых тётенек в военных мундирах. А мужчины в этой стране на правах ущемленных. Неожиданно, не так ли? Большая сестра следит за тобой.

В оригинальности идее не занимать, где вы ещё увидите бал, где вместо прекрасного принца на белом коне — прекрасная полконесса на белой кобыле. Шарлотта Генсбур, играющая полконессу, отлично вжилась в роль, порадовал и молодой актер Венсан Лакост (Джеки), и Мишель Хазанавичус, режиссер, снявший небезизвестный фильм «Артист». Не каждый неподготовленный мозг способен выдержать такого надругательства. Ответить на вопрос — «о чем он вообще» — та еще задачка. Т ут нам деконструируют сюжет о Золушке, причем делают это как-то так, походя, между делом. То есть, только ты начинаешь задумываться о том, что «Блин, да это же Золушка», как тут же нам подсовывают совершенно другой поворот сюжета с совершенно другими целями. Здесь нет положительных героев, каждый из них по-своему жутковат. Как и декорации для всей этой истории. В стране нельзя растить овощи, на каждом столбе весит телевизор, а вместо еды — каша из кашепровода, которую перед использованием нужно тщательно размешать. Видно, что кроме феминизма и смены гендерных ролей, нам еще и про тоталитаризм пытаются что-то сказать. Видно же? Да нет, на мой взгляд, не особо и видно. Складывается впечатление, что это сродни какой-то хитрой заманухе. Обещании высмеять все проблемы волнующие человечество и поржать над пороками современного общества. Идея создания такого государства кажется абсурдной, но реально не осуществимой. Но в любом случае, феминистки поддержат такую идею. Вот только условия содержания мужчин в этом фильме не помешало бы улучшить, например питание и условия проживания. Что касается кульминационного момента, то концовка этой сатирической комедии оказалась для меня весьма неожиданной и шокирующей

Vorskla Rock n ball

4-й Міжнародний фестиваль Vorskla Rock’n’ball пройшов у Полтаві , проте локацію у зв”язку із посиленими заходами безпеки організатори змінили. Із села Соснівка фест цього року переїхав на співоче поле Марусі Чурай.



Два дні поспіль Полтава жила музичним життям, адже після тривалої паузи повернувся музично-спортивний фестиваль Vorskla Rock’n’ball. На відміну від попередніх років програма вийшла за межі музичної та спортивної частин фестивалю і розширилася до проведення ряду мистецьких заходів, таких як нічний кінопоказ, виставка

сучасного мистецтва «Кадетаріум», також майстер-класи виготовлення ручних робіт, благодійний ярмарок від Полтавського Батальйону Небайдужих, лекторій, та літературна сцена.

Захід носив не тільки розважальний, але й благодійний характер — на ньому збирали кошти на підтримку дітей, чиї батьки загинули в зоні АТО.

Музичну частину фестивалю представляли аж 30 гуртів з різних куточків України, а також Грузії. На жаль, через проблеми на кордоні не зміг потрапити гурт «ZATOTZKA» з Білорусі. Вхід до головної сцени фестивалю відбувався за благодійними внесками.

Виступили такі гурти як , як «ТіК» (Вінниця), «Asea Sool» (Батумі, Грузія), «Вій» (Київ), «Тінь Сонця» (Київ), «The Вйо» (Київ/Кобеляки), «Жадан і Собаки» (Харків), «Очеретяний кіт» (Вінниця), «Царство Небесне» (Стаханов), «Онейроїд»



Vorskla Rock n ball

(Полтава), «Шепіт Нагваля» (Кривий Ріг), Black Maloka (Київ), The Hipnotunez (Вінниця), «Гараж Ньютона» (Харків), «Ктулху» (Полтава), «Майор Пронін» (Полтава), Paradox (Лубни), «Яри» (Краснокутськ), «Транс-Формер» (Полтава), Solaris & Big Bang (Полтава), «Дель Тора» (Полтава). «10 негренят» (Полтава)

На малій сцені пройшов акустично-етнічний концерт, його хедлайнерами був ансамбль «Древо» з села Крячківка Полтавської області. Один із учасників гурту — Юрій Фединський — музикант з США, що вже багато років мешкає в Україні. Саме вони свого часу виконали пісню “Ой там на горі” в улюбленому всіма мультфільмі “Жив був пес”.

Також виступили гурти «Стрибожі внуці» (Полтава), Znyk-li Prybulci (Кременчук), «Звёздная радуга» (Кременчук), Іван Новобранець (Полтава), Наталія Святцева (Полтава

Щодо спортивних змагань, то у рамках «Rock’n’ball» відбувся міні-футбольний турнір за участю шести аматорських команд. Переможцем у дводенних змаганнях стала команда «ПСЖ».



ЛЮДИ ХОРОШИЕ.
ДОБРО ПОБЕДИТ,
СПРАВЕДЛИВОСТЬ ВОСТОРЖЕСТВУЕТ.
А Я ВРУ.
НО НЕ ОБ ЭТОМ...


АССОРТИМЕНТ
В МАГАЗИНЕ
НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЕТ
ЛЮБОВЬ